

伊宁县市场监督管理局 行政处罚决定书

伊县 市监 处字〔2022〕 3 号

当事人：伊宁县艾隆堡商店

主体资格证照名称：营业执照

统一社会信用代码（注册号）：92654021MA785G4K7R

住所（住址）：新疆伊犁州伊宁县文化路/2 区 1 段 14 栋

法定代表人（负责人、经营者）：吐尔合娜依·阿布都热西提

身份证（其他有效证件）号码：654***

联系电话：***其他联系方式：无

联系地址：***

2021 年 1 月 28 日，伊宁县市场监督管理局执法人员在伊宁县艾隆堡商店检查时发现，该店货柜内摆放“SAPERAVI”字样红酒一箱（14 瓶），无中文标签，我局执法人员现场对以上无中文标签红酒进行扣押，当日，经领导审批予以立案调查。

经查明：当事人于 2019 年 9 月从霍尔果斯市合作区购进 2 箱（18 瓶/箱）“SAPERAVI”字样的进口红酒（Red Dry，酒精度 13.5%，750ml），并在其经营场所销售。2022 年 1 月 28 日，我局现场查获当事人店内“SAPERAVI”字样的无中文标签进口红酒 14 瓶，该红酒进货价格为 40 元/瓶，销售价格为 60 元/瓶。上述无中文标签进口红酒货值金额为 2160

元，至本局查获时 14 瓶红酒暂未销售出去。购进的红酒中的其余 22 瓶已于 2019 年自己消费或赠送他人，当事人无法提供进货票据及进货台账，无法计算当事人的违法所得。

上述事实，主要有以下证据证明：

1. 现场笔录一份及现场取证图片三张，证明现场检查情况和当事人经营无中文标签红酒的事实；
2. 当事人营业执照及食品经营许可证（三证合一）复印件一份，证明当事人经营资质和食品经营资质；
3. 经营者身份证复印件一份；证明当事人的身份证明和基本情况；
4. 询问笔录一份，证明当事人销售无中文标签红酒的事实；
5. 执法人员对当事人下达的实施行政强制措施决定书和场所/设施/财务清单，证明执法人员对当事人用于违法经营的预包装食品采取实施强制措施。
6. 当事人提交减免处罚申请书一份，证明当事人申请减免处罚有关情况。

2022 年 3 月 30 日，本局依法向当事人送达了伊县市监罚告字[2022]3 号《行政处罚告知书》，当事人在法定期限内未提出陈述、申辩。

当事人销售无中文标签的进口红酒的行为违反了《中华人民共和国食品安全法》第九十七条“进口的预包装食品、

食品添加剂应当有中文标签；依法应当有说明书的，还应当有中文说明书。标签、说明书应当符合本法以及我国其他有关法律、行政法规的规定和食品安全国家标准的要求，并载明食品的原产地以及境内代理商的名称、地址、联系方式。预包装食品没有中文标签、中文说明书或者标签、说明书不符合本条规定的，不得进口。”的规定。在本案调查过程中，鉴于当事人能积极配合调查，违法行为未造成严重危害，系初次违法，符合《行政处罚法》第三十二条第一款第（一）项和《市场监督管理总局关于规范市场监督管理行政处罚裁量权的指导意见》（国市监法[2019]244号）之第三条第七款第（二）项，（2）“主动消除或者减轻违法行为危害后果的”；第七款第（三）项：（1）“积极配合市场监管部门调查，如实陈述违法事实并主动提供证据材料的”；第三项：（2）“违法行为轻微，社会危害性较小的”之规定，给予减轻处罚。依据《中华人民共和国食品安全法》第一百二十五条“违反本法规定，有下列情形之一的，由县级以上人民政府食品药品监督管理部门没收违法所得和违法生产经营的食品、食品添加剂，并可以没收用于违法生产经营的工具、设备、原料等物品；违法生产经营的食品、食品添加剂货值金额不足一万元的，并处五千元以上五万元以下罚款；货值金额一万元以上的，并处货值金额五倍以上十倍以下罚款；情节严重的，责令停产停业，直至吊销许可证：（一）生产经营无标签的预包装食品、食品添加剂或者标签、说明书不符合本法规定的食品、食品添加剂；”的规定，对当事人处罚如下：1. 没收涉案无中文标签进口“SAPERAVI”字样的进口红酒14瓶；2. 处以罚款2000元（贰仟元整）。

请于收到本决定书之日起十五日内将罚没款缴至中国工商银行伊宁支行，地址：伊宁县和平路1巷357号，账号：3006030009024904322。逾期不缴纳罚款的，根据《中华人民共和国行政处罚法》第七十二条第一款第(一)项和《中华人民共和国行政强制法》第四十五条的规定，每日按罚款数额的百分之三加处罚款，并将依法申请伊宁县人民法院强制执行。

如对本行政处罚决定不服，可于收到本决定书之日起六十日内向伊宁县人民政府申请复议，也可以于六个月内依法向伊宁市人民法院提起行政诉讼。

伊宁县市场监督管理局

(印 章)

二〇二二年四月十一日

(市场监督管理部门将依法向社会公示本行政处罚决定信息)

本文书一式 贰 份， 一 份送达，一份归档， 。